

*Résumés / Abstracts***Session 7 La valorisation de la recherche dans les petites et moyennes universités - Promotion of research in small and medium-sized universities**

Coordination : S. FOURMENTIN (Université du Littoral Côte d'Opale, France), S. TAHI (Université Picardie Jules Verne, France)

P. DUEZ, Université d'Artois, France. La stratégie de différenciation de l'université d'Artois en matière de recherche

RÉSUMÉ. L'inspection générale de l'administration, de l'éducation nationale et de la recherche, dans son rapport de 2016, propose à l'Université d'Artois en partant de l'évaluation négative de sa recherche de mener une stratégie de niche et de s'insérer dans un ensemble universitaire plus grand pour atteindre la masse critique qui lui manque. Cet article prend le contrepied de ce rapport en montrant que l'inspection et la tutelle se basent sur une évaluation faussée pour justifier la supériorité d'un modèle anglo-saxon fondée sur le « big is beautiful » et la mise en concurrence des universités. Dans un tel climat l'université d'Artois a choisi une tout autre stratégie correspondant à l'engagement dans les territoires où elle est implantée. Elle a choisi aussi de faire jouer les effets de réseaux liés à une bonne gouvernance pour mobiliser des ressources spécifiques aux territoires

ABSTRACT. In a report published in 2016, the French education and research inspectorate, starting from a negative evaluation of its research activity, proposes to the University of Artois (Region Hauts-de-France) to follow a niche strategy and to join a bigger network of universities to reach a critical mass. This paper starts from an opposed vision to show that the inspectorate and the government use a distorted assessment to justify the superiority of an Anglo-Saxon model based on "big is beautiful" and competition between universities. In such an environment, the University of Artois has chosen another strategy based on a commitment within the territories where it is located. It has also chosen to use the network effects linked with a good governance to mobilize the specific resources of the territories.

MOTS CLÉS : stratégie, différenciation, évaluation, masse critique, engagement, réseau, gouvernance

KEYWORDS: strategy, differentiation, evaluation, critical mass, commitment, network, governance

V. CASADELLA, S. TAHI, Université de Picardie Jules Verne, France, La Valorisation de la Recherche dans les Petites et Moyennes Universités au sein d'un Système d'Innovation : Le cas de l'Université Picardie Jules Verne

RÉSUMÉ. Concept souple et peu récent, le Système d'Innovation (S.I) sert de référence dans l'orientation des politiques d'innovation et/ou de Science et Technologie (S&T). Il a toutefois été moins utilisé dans l'interrelation entre les systèmes productifs et éducatifs. La valorisation de la recherche permet de nouer les liens Université-entreprises en rendant utilisables ou commercialisables les résultats, les connaissances et les compétences de la recherche. Notre article met en évidence la question de la valorisation de la recherche à l'Université Picardie Jules Verne (UPJV) et son impact au sein du système régional d'innovation. Quelles sont les formes de sa valorisation dans le cadre de la Petite et Moyenne Université (P.M.U) française qu'elle représente ? A-t-elle des spécificités liées à sa taille ? En quoi et comment permet-elle de créer et transférer des connaissances avec le secteur productif local et national ? Nous travaillerons sur l'ensemble de ces questions, par une méthodologie reposant à la fois sur des sources secondaires mais surtout sur une enquête quantitative et qualitative réalisée en 2020 auprès des services centraux, VP Recherche et Directeurs de Laboratoire de l'UPJV.

ABSTRACT. Both a flexible and relatively new concept, the Innovation System (IS) serves as a reference in orienting innovation and / or Science and Technology (S&T) policies. It has, however, been less used in the interrelationship between the productive and educational systems. The valorisation of research makes it possible to forge university-business links by making the results, knowledge and skills of research usable or marketable. Our article highlights the question of the valorisation of university research in the University Picardy Jules Verne (UPJV) and its impact within the Regional Innovation System. What are the forms of its valorization within the framework of the French Small and Medium University (SMU) that it represents? Does it have specificities related to its size? How and how does it create and transfer knowledge with the local and national productive sector? We will work on all of these questions, using a methodology based both on secondary sources but above all on a quantitative and qualitative carried out with central services, VP Research and Laboratory Directors of the UPJV.

MOTS-CLÉS. Système d'Innovation, Valorisation de la Recherche, Petites et Moyennes Universités, Connaissances.

KEYWORDS: Innovation system, Valorisation of Research, Small and Medium Universities, Knowledge

B. LAPERCHE, S. FOURMENTIN, J-M. LLORENS, P. HARDOUIN, E. ABI-AAD
Université du Littoral Côte d'Opale, France. Une approche systémique de la
valorisation de la recherche : le cas de l'université du Littoral Côte d'Opale

RÉSUMÉ. Cet article analyse les conditions dans lesquelles la valorisation de la recherche peut être une opportunité pour les petites et moyennes universités. Nous présentons et discutons les indicateurs traditionnellement utilisés pour évaluer cette activité et montrons qu'ils correspondent à une approche exclusivement centrée sur la recherche, de surcroît menée dans un environnement favorable aux relations étroites entre universités et entreprises. Afin de tirer parti de cette troisième mission, nous considérons, à partir du carré organique de la valorisation de la recherche, que cette activité doit être envisagée de manière plus systémique, en prenant en compte les interactions entre les missions d'enseignement et de recherche, ainsi qu'un ensemble de facteurs internes et externes permettant de souligner les marges d'actions possibles. Nous illustrons ainsi la stratégie qui peut être mise en œuvre dans les établissements moins dotés visant à construire des écosystèmes d'innovation favorables à l'attractivité, à partir de l'expérience de l'Université du Littoral Côte d'Opale.

ABSTRACT. This article analyses the conditions under which the valorisation of research can be an opportunity for small and medium-sized universities. We present and discuss the indicators traditionally used to assess this activity and show that they correspond to an approach exclusively focused on research, conducted in an environment favourable to close relations between universities and enterprises. In order to take advantage of this third mission, we consider, based on the organic square of research valorisation, that this activity should be considered in a more systemic way, taking into account the interactions between teaching and research missions, as well as a set of internal and external factors that highlight the possible margins for action. We thus illustrate the strategy that can be implemented in less endowed universities aiming to build innovation ecosystems favourable to attractiveness, based on the experience of the Université du Littoral Côte d'Opale (France).

MOTS-CLÉS. Valorisation de la recherche, université, indicateurs, innovation, attractivité, ancrage territorial, approche systémique, carré organique de la valorisation, ULCO

KEYWORDS. Research valorisation, university, indicators, innovation, attractiveness, territorial, systemic approach, organic square of research valorisation, ULCO

**A. BERTHOUX, S. BOUTILLIER, Université du Littoral-Côte d'Opale, France.
L'alternance universitaire, axe central de la triple hélice. L'exemple du master de
Supply Chain et modélisation**

Résumé :

Les formations en alternance (formation entre l'université et l'entreprise) se sont multipliées depuis une trentaine d'années à l'université. Le modèle de la triple hélice permet d'identifier les relations entre l'université, l'entreprise et l'Etat pour produire des connaissances et innover. L'Etat crée le cadre institutionnel approprié. Dans le cadre d'un contrat d'apprentissage, les deux autres parties prenantes, dotées de ressources propres, poursuivent des objectifs variés : professionnalisation des formations pour l'université, compétitivité et innovation pour l'entreprise. Alors que l'étudiant, au centre du contrat d'apprentissage, a pour objectif son employabilité. Courroie de transmissions entre l'université et l'entreprise, il peut favoriser la diffusion de connaissances académiques et participer à l'émergence d'innovations au profit de l'entreprise. Cette réflexion s'appuie sur l'étude d'un master en Supply Chain et Modélisation en alternance sous contrat d'apprentissage.

Abstract

Work-study programs (study between university and enterprise) have multiplied in the last thirty years in universities. The triple helix model makes it possible to identify the relationships between the university, the enterprise and the State in order to product knowledge and to innovate. The State creates the appropriate institutional framework. In the case of learning contract, the other two stakeholders, endowed with their own resources, pursue various objectives: professionalization of training for the university, competitiveness and innovation for the enterprises. While the student, at the center of the learning contract, has the objective to improve his/her employability. As a transmission belt between the university and the enterprise, he/she can promote the dissemination of academic knowledge and participate in the emergence of innovations for the benefit of the enterprise. This reflection is based on the study of a Master's degree in Supply Chain and Modeling under an apprenticeship contract.

MOTS CLES : université entrepreneuriale, triple hélice, apprentissage, employabilité, innovation

KEYWORDS: entrepreneurial university, triple helix, learning, employability, innovation

O. VANDE VYVER, Réseau LiEU, Belgique. Faciliter et accélérer les actions de valorisation des universités par la mise en réseau**RÉSUMÉ.**

Au sein d'une petite et moyenne université, par son volume de recherche plus réduit, la valorisation de la recherche visera des objectifs plus larges que celui associé au seul transfert de technologies. Il s'agira également de contribuer au développement socio-économique de la région par la mobilisation et le transfert de connaissances via la formation dispensée par les institutions et la collaboration avec les entreprises proches de l'université. A titre d'exemple, les Universités de la fédération Wallonie-Bruxelles ont décidé de coordonner leurs efforts à travers un réseau (réseau LiEU – Liaison Entreprises Universités) dans le domaine de la valorisation pour mener à bien des projets d'envergure et mutualiser leurs moyens. Dans cet article, à travers cet exemple et sur base d'une expérience dans le domaine de plus de 15 ans, on trouvera les clés de réussites qui auront permis aux universités de travailler ensemble sur le sujet de la valorisation de la recherche.

ABSTRACT.

In a small and medium-sized university, with its smaller volume of research, the knowledge transfer activities are not restricted to technology transfer alone. The aim is also to contribute to the socio-economic development of the region via training and collaboration with companies close to the university. As an example, the Universities of 'Fédération Wallonie-Bruxelles' have decided to coordinate their efforts through a network (LiEU network - Liaison Entreprises Universités) in the field of knowledge transfer whenever the collaboration brings a real added value and economies of scale. In this article, through this example and on the basis of more than 15 years of experience, we will present keys to success to carry out major common projects and pool the resources for knowledge transfer activities.

MOTS-CLÉS. valorisation, mobilisation des connaissances, réseau, impact socio-économique, qualité

KEYWORDS. knowledge transfer, network, collaboration, regional development, quality.

J. GUERREIRO, S. VAIRINHO, Universidade do Algarve, Portugal. Le rôle du transfert de connaissances dans l'affirmation scientifique des petites et moyennes universités

RÉSUMÉ. Les institutions universitaires publiques font face à d'énormes contraintes et de grands défis. Les contraintes résultent du cadre extérieur, défini par les politiques publiques, nationales et européennes, et de l'évolution rapide des contextes économiques et sociaux. Elles résultent aussi de la dynamique interne et de l'équilibre des forces qui, au sein de chaque université, s'établit entre formation, recherche, transfert et administration. Le transfert des résultats de recherche développés dans les universités est essentiel. Il doit renforcer leur rôle dans la définition des domaines de formation, des axes de recherche et développement (R&D), dans la dynamisation des entreprises dont elles sont à l'origine, dans la densification des réseaux nationaux et internationaux. Avec cette stratégie, elles cessent d'être des cellules autonomes et isolées pour devenir des éléments vivants d'un tissu créatif, en relation avec les autres éléments de la société. Dans cet article, nous traitons du cas du cas portugais, au travers de l'Université d'Algarve, et des spécificités identifiées.

ABSTRACT. Public universities in all European countries suffer from enormous constraints and great challenges. The constraints result not only from the external framework and by the rapid evolution of economic and social contexts, but also from the balance of internal forces, which is established between training, research, transfer and administration.

The transfer of the research results developed within universities, in the different scientific fields, is essential. Universities must strengthen their active role in defining areas of training and research and development (R&D), boosting companies from their internal dynamics and in strengthening national and international networks. With this positioning, they cease to be isolated cells to become living elements of a creative tissue, in a committed relationship with the other elements of society. An aspect that deserves to be mentioned in this reflection, recalls the approach to the Portuguese case, approaching the requirement of quality, which must be present at all times in the performance of universities.

MOTS-CLÉS. universités ; institutions d'enseignement supérieur ; recherche ; transfert de résultats de la recherche ; qualité ; évaluation ; Algarve (Portugal).

KEYWORDS. Universities; higher education; research; technology and knowledge transfer; quality; evaluation; Algarve (Portugal).